

IN THE SPECIFICATION:

Please replace paragraph [0002] with the following amended paragraph:

B1 [0002] Connection points of the type referred to here are known. They serve to connect two tool parts together, for example a tool holder which can be a direct part of a machine tool or can in turn be brought into a machine tool and fastened there, to a tool head; a tool holder to an intermediate part; two intermediate parts to each other, and/or a an intermediate part to a tool head. In order to connect the tool parts, a threaded spindle is used which ~~are [sic]~~ is provided with oppositely threaded sections. These engage in threaded sections of the tool parts to be connected to each other. Upon a rotating movement of the threaded spindle, the two tool parts are firmly connected to each other since the threaded spindle draws the tool parts together so that they securely contact each other.

Please replace paragraph [0012] with the following amended paragraph:

B2 [0012] Threaded spindle 7 has at least in an end area a first projection projecting shoulder 63 the outside diameter of which is selected such that it can engage in threaded ~~are~~ area 17 which is configured ~~as~~ with interior threads. Preferably the outside diameter is matched to threaded area 17 so that upon introduction of threaded spindle 7 into recess 31, ~~projection~~ first projecting shoulder 63 is held in threaded area 17. In the exemplary embodiment of connection point 1 depicted in the figure, threaded spindle 7 is provided at both ends with a projection projecting shoulder. A second projection projecting shoulder 65 is also provided here, the outside diameter of which is designed so that it can be introduced into threaded area 19 in tool head 5 and if possible held there. Thus it is possible to insert threaded spindle 7 into one of the tool parts, with at least slight holding forces being developed which secure threaded spindle 7 in the inserted position.

[Please replace paragraph [0013] with the following amended paragraph:]

B2 [0013] First projection shoulder 63 and second projection shoulder 65 directly adjoin threaded section 13 and 15, respectively. Thus if projection first shoulder 63 is inserted into threaded area 17, the external threads of threaded spindle 7 rest against interior threads of tool holder 3 so that a defined initial position of threaded spindle 7 results. Correspondingly, upon inserting second projection shoulder 65 into threaded area 19, the exterior threads of threaded section 19 rests against the interior threads of threaded area 15 so that also here a defined initial position of threaded spindle 7 ensues in the case tool head 5.

[Please replace paragraph [0014] with the following amended paragraph:]

[0014] Thus upon assembly of connection point 1, threaded spindle 7 is inserted in one of the tool parts, for example into tool holder 3, with first projection 63 then being arranged in threaded area 17. Now the second tool part of connection point 1, thus in this case tool head 5, can be joined with the first tool part, i.e., in this case with tool holder 3, with for projection 21 with cylindrical section 25 of tool head 5 to be introduced into recess 31 of tool holder 3. In this process, second shoulder 65 of threaded spindle 7 penetrates into threaded section 19 in tool head 5 and thus guides threaded spindle 7 until threaded section 15 contacts threaded area 19. Thus threaded spindle 7 on both sides ends has a defined initial position so that upon threaded spindle 7 being screwed tight, tipping and thus damaging of the threads is avoided. It is clear that this defined initial position can be realized even if only one of shoulders 63 and 65 is present. The connection of the tool parts is especially easy, however, if two shoulders 63 and 65 are provided on threaded spindle 7 which ensure a certain tracking even upon joining of the tool parts in the area of connection point 1.

Please replace paragraph [0017] with the following amended paragraph:

B3 [0017] In the screwed-together condition of connection point 1, threaded spindle 7, which is arranged in the interior of the tool parts, forms a stiffener. It can be further

A3 improved in that shoulders 63 and 65 of threaded spindle 7 firmly contact in corresponding sections of the tool parts. By way of example, shoulder 63 can fit tightly in forth fourth cylindrical section 38 of tool holder 3 and shoulder 65 of threaded spindle 7 can fit tightly in second cylindrical section 55 of tool head 5 so that there is a quasi snug fit and thus a stabilizing of connection point 1 is realized.

Please replace paragraph [0019] with the following amended paragraph:

B4 [0019] It is essential ~~[to the invention]~~ to the invention that connection point 1 can be realized in a simple manner: Threaded spindle 7 need merely be inserted into one of the tool parts to be connected and as a result of shoulder 63 or 65 is securely retained there. In addition, the threaded section 13, 15 of threaded spindle 7 is arranged in a defined initial position with respect to the threaded section 17, 19, respectively, in the associated tool part. It is now possible in simple manner to plug the second tool part onto the threaded spindle 7, in particular if the latter is provided with two projections projecting shoulders 63, 65 so that the second tool part is also guided by the associated shoulder. Finally, the two tool parts of connection point 1 are coupled such that the threaded spindle 7 assumes a defined initial position on both sides. If threaded spindle 7 is now caused to rotate, its threaded sections 13 and 15 simultaneously engage in threaded areas 17 and 19 of the two tool parts, i.e., of tool holder 3 and tool head 5. On the other side of threaded areas 17 and 19 there are further hollow spaces in the tool parts which in tightened condition of threaded spindle 7 receive shoulders 63 and 65 and if applicable facilitate the stabilization of connection point 1 mentioned above. In the case of tool holder 3 it is fourth section 38 of recess 31 and in the case of tool head 5 it is second section 55 of recess 51. Threaded spindle 7 thus in the production of connection point 1 has not yet come to a stop in either of the tool parts, while screwing of threaded of threaded spindle and tool parts is not yet completed. Thus it is ensured in any event that the tool parts will be pressed together in the area of bearing surfaces 27 and 47 with maximum force.

[Please replace paragraph [0020] with the following amended paragraph.]

B4 [0020] Two threaded sections 13 and 15 of threaded spindle 7 can, as depicted in the figure, have the same exterior diameter and interact with threaded areas 17 and 19 in the two tool parts, the interior diameters of which likewise are equal. In a further exemplary embodiment of the threaded spindle, however, it is also possible to provide threaded sections 13 and 15 with exterior diameters of differing sizes. The threaded areas of necessity have differing rotational directions in order to ensure the drawing together of the tool parts in the event of a first rotational direction and a pushing apart of the tool parts in the event of an opposite rotational direction of threaded spindle 7. In assembling connection point 1, threaded spindle 7 therefore must be inserted into the tool parts in correct orientation so that a threaded section with right-hand threads interacts with a threaded area that likewise has ~~right-hand~~ right-hand threads. Correspondingly, the left-hand threads must be combined with each other. If threaded sections 13 and 15 of threaded spindle 7 are now provided with differing diameter, an incorrect orientation of threaded spindle 7 can easily be avoided. Correspondingly shoulders 63 and 65 are naturally adapted to the thread diameter so that the threaded area with a larger outside diameter also has a shoulder with a larger outside diameter. Thus the shoulder of the threaded section with the larger outside diameter cannot be introduced into the threaded area of the smaller thread. In this manner it is ensured that the correct orientation of threaded spindle 7 can be easily complied with in assembling connection point 1 and damage to the threads can be avoided.
